

# 國語事工

Mandarin Language Ministry

崇拜傳譯時間 | Service Translation Times

Sundays 10:00am, 11:45 am

系列講道標題: 更新變化的生命

2024年06月16日講道標題: 大使命成功仍遠在前方

羅馬書 15: 22-33 講員: Brody Loewen 牧師

耶穌差遣了祂的門徒去過傳福音的生活 - 隨時, 隨地, 每一個人。雖然大使命不曾改變, 我們自己完成個人使命的手段和方法卻可以隨時間改變。當我們感到神在呼召我們進入新的領域時, 我們該怎樣回應? 我們在支援其他門徒完成他們被呼召的使命上扮演甚麼角色?

我們所有人在一起完成大使命, 分享我們所得到的祝福和互相勉勵要把神的國往前推進 - 這大使命仍未完成。

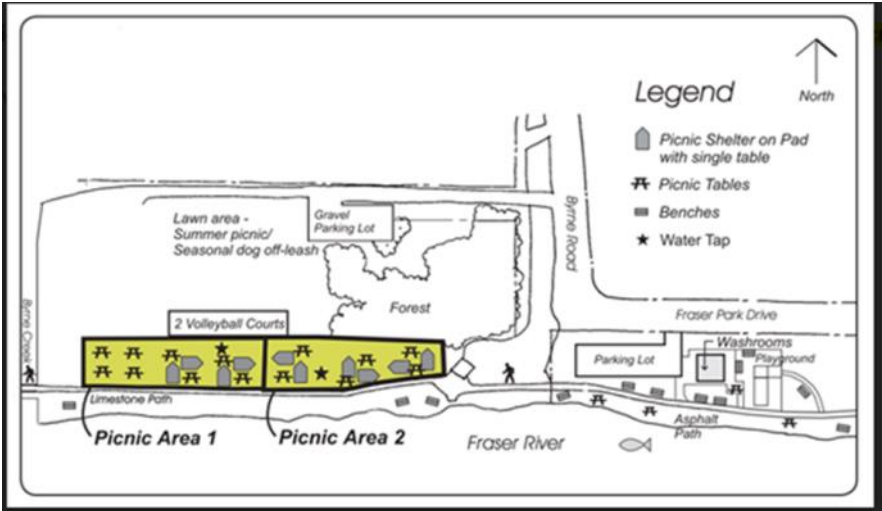
## 大使命仍未完成

1. 我們所有人在一起完成大使命
2. 我們分享所得到的祝福
3. 我們互相勉勵要把神的國往前推進

## 自省問題:

1. 你在日常的生活裡可以做一個傳福音的使者嗎? 誰可以是你的伙伴?
2. 那一種需要 - 靈性的, 物質的 - 你看到自己可以開始去供應別人?
3. 這星期你可以怎樣分享你得到的祝福和把神的國往前推進?

# ILM 野餐聚会



现在，是时候让我们在河边轻松野餐，享受微风和团契时光，为美丽的夏天做好准备。

与往常一样，ILM 野餐将在 Fraser Foreshore Park 举行。今年，我们设法预订了公园里的两个野餐地点，日期将是 2024 年 6 月 16 日星期日父亲节。让我们一起庆祝天父为我们所做的一切，一起赞美和荣耀祂！

联系地址：Fraser Foreshore Park, 7751 Fraser Park Dr, Burnaby, BC V5J 5L8.

日期和时间：2024年6月16日，星期日

计划是在第 3 次讲道后前往那里；但是，我们的预订时间为上午 8 点至晚上 8 点。

今年，#1 和 #2 区域都已被预订用于我们的野餐。

请注意，虽然该区域很宽敞，但野餐桌和长凳有限。我们建议大家自备食物/饮料、野餐椅/毯子、额外的外套（沿河通常很凉爽）等。

停车位也有限，但有街边停车位。拼车可能是个好主意。



时间：6月19日 晚上7:00

地点：威灵顿 | 礼拜堂

加入我们，与长老们会面。这将是一个与长老会面的机会，了解长老领导的模式以及威灵顿教会长老的职责是什么。本次会议将有机会进行公开讨论和提出问题。如果您想提前提交您的问题，请在您的注册中附上它们。

欢迎所有人参加，需要注册

<https://willingdon.org/events/meet-the-elders/>

长老确认投票：

我们还将为被继续连任 3 年的长老举行确认投票。需要重新确认的长老是：

Phil Balzer, John Best, Paul Lee, Ed Thiessen, Wayne Wiebe

请注意：要获得投票资格，您必须是信誉良好的成员，通过洗礼或信仰告白加入威灵顿教会会员，并在 2023 年和 2024 年遵守威灵顿教会会员盟约，其中包括定期出席、志愿者参与和财务捐赠。

所有投票者都将在这一天由本人现场投票。

## 國語週日茶聚

時間：每星期日下午一點三十分

地點：教會壁爐廳（Fireside）

內容：詩歌、事工報告、訊息，禱告、歡迎新朋友及交流

歡迎邀請親朋好友參加



## 國語查經班

**罗马书**是圣经的颠峰。路德称之为“最清楚的福音”。加尔文说：“如果人明白它，就肯定思路已被开通，可以明白全部圣经”。丁道尔认为**罗马书**是“新约圣经最主要、最上乘的部分，是最纯正的福音，也是进入全部圣经的亮光和道路。”。因此**查考罗马书**，能把圣经中所有的观点看得最清楚，当**罗马书**的信息进入人心的时候，世间奇妙的事情就会发生。

使用丁道爾新約聖經註釋叢書；時間為主日下午 4:00PM - 5:30PM，每月第 2、4 周主日上课。選用《和合本聖經》，國語查經班采用实体授课和視頻會議 ZOOM 同时进行的形式，地点为教会**Fireside 教室**，报名请添加聯絡人 Tony 的微信 TonyVan2005，註明“國語查經班”。

## 國語禱告會

國語事工每週日 8:30 pm - 9:30 pm 舉行綫上禱告會。  
期盼弟兄姊妹共同參與, 彼此代禱, 與神建立親密的關係。

請使用以下链接或ID:

[https://us02web.zoom.us/j/81013436405?  
pwd=VkFicHhISFF1bHVycVhKN0FDUzJsQT09](https://us02web.zoom.us/j/81013436405?pwd=VkFicHhISFF1bHVycVhKN0FDUzJsQT09)

Meeting ID: 810 1343 6405

Passcode: Prayer

## 國語长青團契

時間：每週三下午2:00-4:00

9月13日開始在教會樓上3080 教室聚會

連繫人：Chen Chi Tsen 604-620-0377

## 夫妻成長小組

建立以聖經為原則的婚姻, 幫助彼此活出健康、平衡、討上帝喜悅的  
夫妻關係

\*矛盾的焚化爐, 婚姻的加油站\*

聚會時間：每月兩次, 雙數週三,  
晚上7:30-9:30。9月27日 周三開始

聚會地點：教會壁爐廳 Fire side

參加對象：夫妻同行

聯絡人：David & Joanne

電話：604-897-7111 (請先電話報名)

# 國語信仰真理班



DISCOVERY

《約翰福音》17:3  
認識你獨一的真神，並認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。  
幫助你親自認識耶穌基督，學習聖經，並與神建立良好的關係！

歡迎詢問課程詳情，踴躍報名。

上課時間：主日

上午 11:45-1:00

查詢或報名：

George 弟兄 604-358-4490

Sophia 姊妹 604-315-9268



## 每日讀經計劃

### 每日读经计划

	两年读经计划
6月17日	申命记22章；诗篇110-111篇
6月18日	申命记23章；诗篇112-113篇
6月19日	申命记24章；诗篇114-115篇
6月20日	申命记25章；诗篇116篇
6月21日	申命记26章；诗篇117-118篇
6月22日	申命记27-28:19节；诗篇119篇1-24节
6月23日	申命记28:20-68节；诗篇119篇25-48节

我是世界的光。跟从我的，就不在黑暗里走，必要得着生命的光  
约翰福音8:12

禮拜時間為：周日上午8:30、10:00及11:45

第二三場禮拜設國語同聲傳譯。如需收聽現場翻譯，請參考後頁中翻譯軟件使用說明。

參與主日在綫禮拜，請點擊：

<https://willingdon.online.church>

訂閱威靈頓簡報

[http://eepurl.com/dC\\_JaL](http://eepurl.com/dC_JaL)

收聽當周講道的國語傳譯

<https://willingdon.org/mandarin>

收看配中文字幕的過往講道

Willingdon Church - YouTube

收看講道時按右下方 CC 鍵，可以選擇中文字幕



教會長老：李國榮 Paul Lee | 778-999-6887 |  
[paullee.vancouver@gmail.com](mailto:paullee.vancouver@gmail.com)

教會長老: Tony Yao | 604-831-6116 | [tonyyao.van@gmail.com](mailto:tonyyao.van@gmail.com)

國際語言事工牧師：Pastor Angus Sheung | 604-435-5544 (1013) |  
[asheung@willingdon.org](mailto:asheung@willingdon.org)

國際語言事工主任牧師：Pastor John Best | 604-435-5544 (1093) |  
[jb主@willingdon.org](mailto:jb主@willingdon.org)

國際語言事工行政助理：Lisa Shen | 604-435-5544 (1021) |  
[lshen@willingdon.org](mailto:lshen@willingdon.org)

教會地址：4812 Willingdon Ave Burnaby, BC, V5G 3H6

網址：[willingdon.org/mandarin](http://willingdon.org/mandarin) 教會電話：604-435-5544 傳真：  
604-435-1186

## Willingdon Church Center

威靈頓教會開始使用Church Center應用軟件，方便弟兄姐妹們更加及時獲取信息，緊密聯結。

通過Church Center，您可以使用手機或者電腦輕鬆與教會溝通、聯絡，及時收到教會最新信息、注冊課程或者活動，彼此保持聯係。



在手機上下載Church Center：

- 在Google Play或者Apple APP Store中搜索Church Center，下載並安裝
- 搜索Willingdon Church，並將此設置成您的教會

在電腦上訪問Church Center：

訪問<https://willingdon.churchcenter.com/home>。請點擊右上角Log in（登錄）鍵，使用手機號碼或者電子郵件登錄。

可點擊以下鏈接，閱讀更多有關Church Center的介紹：

<https://willingdon.churchcenter.com/pages/about-willingdon>

如果在下載、登錄、使用過程中有問題，請發送電子郵件至

[database@willingdon.org](mailto:database@willingdon.org)。



# Volunteer Registration

所有新老義工，都請使用以下在綫報名表，填寫您的信息並選擇您願意參與事奉的崗位。遞交后，相關事工部門會與您聯絡。在注冊時，請使用您在登記教會個人資料頁時使用的電郵地址。

<https://willingdon.churchcenter.com/people/forms/227326>

也可以點擊教會網站主頁上的Ministries，選擇Serve，找到該在綫報名表鏈接。

## 威靈頓教會翻譯軟件使用說明

1. 掃描以下二維碼，免費下載應用程序Listen Everywhere。
2. 連接WC Translation Wifi（只可在大堂內連接上）。
3. 搜索Venue。



4. 選擇翻譯的語種。  
注：請務必記得攜帶耳機。